



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet MATÉRIEL DENTAIRE ET FOURNITURES		
Solicitation No. - N° de l'invitation H3551-174321/A		Date 2018-09-07
Client Reference No. - N° de référence du client H3551-174321		Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier WPG-7-40271 (113)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-113-10588		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-07-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-14		Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chubey, Karen		Buyer Id - Id de l'acheteur wpg113
Telephone No. - N° de téléphone (204) 291-5928 ()		FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MATÉRIEL ET FOURNITURES DENTAIRES

La modification no. 005 est soulevée pour répondre aux questions et modifier la DOC :

La modification no. 005 est soulevée pour répondre à :

QUESTION 1 :

Pour donner suite aux références de demande de la fourniture de stérilisateurs et d'unités à ultrasons. Voir page 17 point 1.2, Équipement dentaire. Dans l'annexe E, il n'y a aucune mention / spécification en ce qui concerne cette exigence.

Cette demande nécessite-t-elle la fourniture de stérilisateurs et d'unités à ultrasons? Si oui, veuillez fournir les spécifications techniques obligatoires.

Tous les éléments de l'annexe E présentent des « spécifications techniques obligatoires » dans le cadre de l'exigence. Veuillez consulter l'échantillon ci-dessous.

L'annexe E ne contient pas de « spécifications techniques obligatoires » pour les stérilisateurs et les appareils à ultrasons.

Pourriez-vous s'il vous plaît fournir les « spécifications techniques obligatoires » pour les stérilisateurs et les unités à ultrasons requis dans le cadre de cette demande?

RÉPONSE 1 :

Les annexes E et F comprennent des échantillons d'articles de chaque catégorie à des fins d'évaluation.

Les stérilisateurs et les laveuses soniques ne sont pas considérés comme des échantillons nécessitant des informations sur le produit.

Cette exigence vise à établir une offre à commandes individuelle régionale pour la fourniture de matériel, d'instruments, de pièces à main et de fournitures dentaires (à utiliser par la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits du ministère des Services autochtones) pour les lieux d'expédition au Manitoba.

Les achats individuels de ces articles seront limités à une commande maximale de 25 000 \$ incluant la TPS (voir la modification 1 ci-dessous).

QUESTION 2 :

Si des stérilisateurs et des appareils à ultrasons sont exigés, je demanderais respectueusement une prolongation de deux semaines de la date de clôture afin de garantir la tarification de livraison, etc.

RÉPONSE 2 :

La date de clôture des soumissions est prolongée pour le 14 septembre 2018, heure avancée du Centre.

Solicitation No. – N° de l'invitation
H3551-174321/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
H3551-174321

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
7342-H3551-174321

Buyer ID - Id de l'acheteur
wpg113
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 1 : Référence à l'article 7.8 Limite des commandes subséquentes et modification

SUPPRIMER : Article 7.8 dans son intégralité.

INSÉRER :

7.8 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 25 000 \$ (taxes applicables incluses).

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DEMEURENT LES MÊMES.